

*Términos que raras veces se pueden consultar en un diccionario, a no ser que sea muy especializado:*

**ABORTAR**

*cambiar el curso de una acción, por ejemplo, cancelar un despegue ya iniciado*

**ALCANCE VISUAL DE LA PISTA (O RVR)**

*visibilidad a lo largo de la pista*

**ALERÓN**

*una superficie móvil en el borde de cada ala*

**ALFOMBRA DE RUIDO**

*sólo para supersónicos*

**BARRETA**

*las luces de tierra poco separadas que vistas desde el aire parecen una barra de luz*

**BRÚJULA MAGNÉTICA****COMPRESOR****CONTROLES DE ESTADO**

*control continuo de los componentes y sistemas de un avión*

**DERIVA**

*desplazamiento lateral a causa de viento*

**DIRECTOR DE VUELO****EFECTO DE TIERRA**

*una sustentación adicional que experimenta el avión cuando está muy cerca de la tierra*

**ENTRAR EN PÉRDIDA**

*pérdida de sustentación, muchas veces a causa de velocidad insuficiente*

**FLAMEO**

*oscilación inestable*

**FLAP**

*una superficie móvil sobre el ala que aumenta la sustentación*

**FRENO AERODINÁMICO****HORIZONTE ARTIFICIAL**

*es un instrumento que muestra ciertos movimientos del avión*

**INDICADORES**

*radiomagnético, visual, etc.*

**MANDOS****MOTORES****NAVIDAD**

*ayuda a la navegación*

**NDB**

*radiofaro*

**NUDO**

*1 milla náutica por hora*

**PALANCAS DE MANDO****PILOTO AUTOMÁTICO****PLANEADO SOBRE AGUA****RADARES****RADIO DETECTOR DE DIRECCIÓN RDF****REGISTRADOR DE VUELO**

*la llamada caja negra*

**REGLAS DE VUELO (VISUALES O POR INSTRUMENTO)**

*diferentes procedimientos que debe seguir el piloto cuando vuela sin indicaciones desde la tierra*

**RODAJE**

*la distancia que un avión necesita para pararse después de posar*

**"ROGER"**

*"Mensaje recibido y entendido"*

RUTA DE NAVEGACIÓN  
SISTEMA DE ATERRIZAJE POR INSTRUMENTOS  
SISTEMA DE NAVEGACIÓN  
TORBELLINO  
TURBULENCIA  
*en mal tiempo*  
TURBULENCIA DE AIRE LIMPIO (CAT)  
*tiene lugar con buen tiempo*  
VOLMET  
*informes de las condiciones meteorológicas*  
VTOL  
*despegue y aterrizaje vertical*

*Descripción de algunas tareas de la tripulación. El vocabulario viene en oraciones para facilitar el aprendizaje.*

Tripulación: cada miembro de la tripulación debe firmar que ha leído las instrucciones de vuelo.

Comandante: determina el combustible necesario.

Torre de control

Subir a bordo

Solicitar permiso para arrancar

El copiloto calcula el peso máximo de despegue admisible, tomando en cuenta las condiciones del suelo, la temperatura del aire, la velocidad del viento, la longitud de la pista.

COMPAÑÍA AÉREA

Mecánico de a bordo: hace recorrido de inspección

El comandante puede llamar a la torre de control y pedir permiso para arrancar mientras los últimos pasajeros están subiendo a bordo. La torre de control proporciona la ruta de rodaje hacia la pista por medio de radio.

En la línea de despegue la tripulación comprueba los controles e instrumentos de vuelo.

Si el avión está obligado de coger una ruta más larga de la previamente calculada y si se mantiene a una altitud antieconómica, puede que tenga que hacer una escala para repostar.

El trabajo duro empieza a unos 370 km del punto del destino. En terminales con mucho tráfico el avión es conducido por radar hasta 9 km de la pista. Los controladores aéreos no saben cuándo y qué aviones van a aterrizar así que el permiso para aterrizar es concedido a medida que los aviones llegan.

Un Boeing 747 lleno transporta 141 toneladas de combustible.

EN LA CABINA

Los asientos de los pasajeros pueden ser dobles, triples y cuádruples. Durante el despegue el respaldo del asiento debe permanecer recto ya que en esta posición está fuertemente anclado y puede resistir una desaceleración repentina. En los respaldos también está ubicada la mesita plegable (en algunos modelos de aviones está en el apoyabrazos).

Los chalecos salvavidas están debajo de cada asiento. Por encima de las cabezas de los pasajeros hay máscaras de oxígeno que bajan automáticamente si desciende la presión de la cabina.

### SERVICIO DE CABINA

Muchas compañías aéreas todavía ofrecen servicio de cabina: se sirven bebidas y comida preelaborada (platos congelados). Por motivos de seguridad, los pilotos siempre comen comida diferente que los pasajeros.

### EN CASOS DE EMERGENCIA

Si aparece la señal que se "abrochen los cinturones de seguridad" durante el vuelo, es necesario obedecer rápidamente ya que el avión puede que esté a punto de entrar en una turbulencia y los pasajeros que pasean pueden ser lanzados a cualquier parte. En una emergencia se obedece sin hacer preguntas a la tripulación. Ellos orientan a los pasajeros sobre el procedimiento que se deben seguir y recogen el equipo de emergencia y las provisiones. Si las puertas no funcionan, se utilizan las rampas de salida indicadas por el personal de cabina.

### ANATOMÍA DEL AEROPUERTO (EN BREVE)

En un aeropuerto hay:

- hangares
- radiofaros de pista
- mangas de viento
- servicios de emergencia
- torre de control
- edificio de operaciones de vuelo
- centro de carga
- oficina meteorológica
- terminales de pasajeros

En una terminal de pasajeros hay salas de estar, centros médicos, restaurantes, tiendas, servicios, cuadros de información de vuelos, salas de espera...

Algunos aeropuertos tienen guarderías, terrazas de observación (miradores), duchas y baños, correos...

Allí las líneas aéreas tienen sus propias oficinas. Inmigración, aduana y policía tienen oficinas en todos los aeropuertos internacionales.

Los pasajeros se presentan en los mostradores de presentación donde se comprueban sus billetes y documentación. El equipaje tiene limitación de peso y tamaño y es transportado directamente al avión. El equipaje entrante es recogido por cintas transportadoras que lo lleva hasta las pistas rolantes para equipaje.

Los salones de tránsito separan a los pasajeros en tránsito de los pasajeros de llegada y salida.